

Importante

La mayoría de las normas de seguridad especifican los siguientes requisitos de altura mínimos sobre el suelo terminado/superficie de fijación, para los portones de piscina y otros portones de seguridad para niños:

- 1) tirador del pestillo de apertura 'F' a un mínimo de 54"-59" (1370-1500mm);
- 2) alto de la cerca de entre 4' y 6' (1200 y 1820mm)

Siempre confirme éstos y otros requisitos con las autoridades correspondientes encargadas de las piscinas o de seguridad en su zona, e instale este pestillo con arreglo a los códigos y reglamentos locales para cercas/barreras.

Además, el portón de la piscina deberá abrirse hacia afuera, alejándose de la piscina, de manera que el pestillo deberá colocarse en la parte exterior de un portón de piscina.

Herramientas necesarias: Taladros eléctricos o a pilas, mechas para taladro, destornillador Phillips Nº 2 (para destornilladores manuales y eléctricos).

Nota: De montarse sobre acero o vinílico con alma de aluminio o acero, se aconseja hacer una perforación previa para evitar la rotura del tornillo.

Procedimiento de instalación

1. El espacio entre el marco del portón y el poste del pestillo deberá ser de entre 3/8" (10mm) y 17/16" (37mm); 3/4" (19mm) es lo ideal.

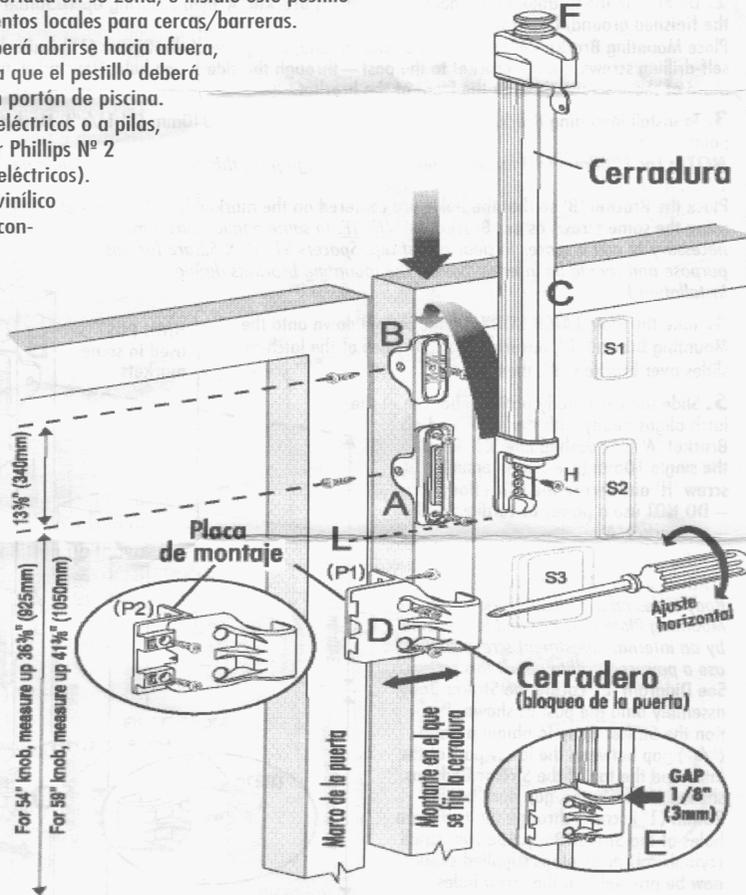
2. Determine la ubicación del agujero para el Soporte de Montaje 'A', midiendo desde el suelo terminado/superficie de fijación...

- para una altura de tirador de 54", mida 36 3/8" (925mm) desde el suelo;
- para una altura de tirador de 59", mida 41 3/8" (1050mm) desde el suelo.

Coloque el Soporte de Montaje 'A' sobre el poste según se muestra, y, utilizando uno de los tornillos auto perforadores de cabeza tipo pastilla de 1" (25mm), fije la placa al poste a través del agujero de fijación lateral. Ahora asegure dos más de esos tornillos a través del frente del soporte.

3. Para instalar el Soporte de Montaje 'B' mida, desde el Soporte 'A', 13 3/8" (340mm). Marque ese punto y fíjelo tal como en '2', de más arriba.

NOTA: Para cercas de 4 pies (1200mm) sin un poste extra alto, esa medida deberá ser de 5" (125mm) para una altura de tirador de 54" (1370mm) y de 10" (250mm) para una altura de tirador de 59" (1500mm). Coloque el Soporte 'B' de manera que los agujeros estén centrados sobre la línea marcada. Fije el soporte usando los mismos tornillos que usó para el Soporte 'A'. (NOTA: En algunas aplicaciones, quizás sea necesario agregar un espaciador para evitar tocar la tapa del poste. Los espaciadores S1, S2 y S3 tienen ese objeto y deberán insertarse detrás de los soportes de montaje durante la instalación.



... Continuación de la primera página

4. Tome el CUERPO o parte principal DEL PESTILLO 'C' y deslícelo sobre el Soporte de Montaje 'B', asegurando que la guía trasera del pestillo se deslice sobre el soporte 'B', y luego sobre el soporte 'A'.

5. Deslice el Cuerpo del Pestillo hasta que la parte inferior del pestillo coincida exactamente con la parte inferior del Soporte 'A' (ver línea quebrada 'L'). Tome el único tornillo de cabeza embutida de 3/8" (10mm) 'H' y asegure el Cuerpo del Pestillo al Soporte 'A' -NO use taladro eléctrico ni a pilas -.

6. La parte final a instalar es el CUERPO DEL CERROJO 'D'.

Note que el cuerpo del cerrojo calza en una guía de empalme con cola de milano en la Placa de Montaje P1, P2) y que se opera con tornillo de ajuste interno; NUNCA use un taladro eléctrico para ajustar ese tornillo.

Ver Diagrama 'E'. Coloque el ensamblaje del Cuerpo del Cerrojo sobre el poste, según se muestra. Ubique el Cuerpo del Cerrojo de manera de obtener un espacio de 1/8" (3mm) entre la parte inferior del pestillo y la parte superior del Cuerpo del Cerrojo, según se muestra. Mantenga dicho espacio y fije dos tornillos de 1" (25mm) a través de los dos agujeros principales del Cuerpo del Cerrojo. Las dos tapitas (cilíndricas) que se proporcionan deberán aplicarse a presión ahora en los agujeros de los tornillos.

7. a) Abra el portón y asegure dos tornillos más a través de la pata lateral de la Placa de Montaje. Nota: Si el ancho del marco del portón es de 1 1/2" (38mm) o mayor, haga lo que se indica en b)...

b) Con el portón abierto, ajuste el Cuerpo del Cerrojo, utilizando el destornillador, con el tornillo de ajuste. Hágalo girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que aparezcan los dos agujeros, según el Diagrama (P2). Fije los dos tornillos que le quedan, para asegurar la Placa de Montaje.

8. Use el destornillador para ajustar el Cuerpo del Cerrojo hasta que coincida con el Cuerpo del Pestillo, según aparece en el Diagrama 'E'. Abra y cierre el portón para verificar que el pestillo funcione correctamente. De ser necesario, ajuste en cualquier momento después de la instalación, para asegurar el funcionamiento seguro del pestillo.

NOTA: El ulterior ajuste vertical del pestillo puede lograrse quitando el tornillo 'H', deslizando el Cuerpo del Pestillo hacia arriba o hacia abajo por el poste hasta obtener la correcta coincidencia de funcionamiento, y luego insertando el tornillo en el agujero correspondiente.

Las cercas, portones y pestillos de las piscinas no sirven como sustituto de la supervisión por parte de adultos. Si se usa este pestillo en un portón de piscina, consulte a todas las autoridades locales correspondientes con respecto a los requisitos de seguridad. El pestillo funcionará debidamente sólo si se instala y mantiene de acuerdo a estas instrucciones.

MANTENIMIENTO: QUITE LA LLAVE DE LA CERRADURA DESPUÉS DE USARLA. No lubrique el pestillo con lubricantes aceitosos en ningún momento; use sólo grafito en polvo. Asegúrese de haber ajustado todos los tornillos o tuercas firmemente y que el tirador de apertura (F) y el pestillo estén libres de arena, hielo u otros fragmentos que puedan impedir su eficaz funcionamiento. Esmerile o retire todo elemento de que sobresalga después de la instalación.

GARANTÍA Y LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD: Los productos de D&D Technologies (D&D) llevan una garantía al comprador original, de que están libres de defectos de materiales y mano de obra, mientras el producto pertenezca a dicha persona. Si aparece un defecto estructural, el comprador original podrá devolver el artículo, previo pago de flete, junto con evidencia de compra, a D&D o sus agentes internacionales aprobados. D&D o su agente, a su discreción, repararán o reemplazarán el artículo defectuoso o parte defectuosa en forma gratuita.

ESTA GARANTÍA NO TENDRÁ APLICABILIDAD CUANDO se haya modificado el producto, cuando personas no autorizadas lo hayan reparado o intentado repararlo, cuando el artículo haya sido objeto de uso incorrecto, abuso, o haya sufrido accidentes o daños en tránsito, o cuando la persona que lo haya instalado no haya seguido, durante la instalación o funcionamiento, las instrucciones o los Requisitos de Mantenimiento que se establecen.

EN NINGÚN CASO LA EMPRESA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES. No se otorga otra garantía que la que se establece más arriba. No se aplica ninguna otra garantía, expresa o implícita (incluidas las garantías estatutarias), a menos que sean garantías que no puedan excluirse por ley.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Para la mayoría de los modelos "TCA" y "TCHD"

Le felicitamos por haber comprado las bisagras para puerta de tensión ajustable y autocierre Tru-Close® de D&D Technologies. Tenemos la seguridad de que estas bisagras le ofrecerán un cierre para puertas fiable (ver Garantía de por vida limitada, a continuación) que

durará toda la vida. En este paquete encontrará una etiqueta adhesiva de ajuste de tensión que podrá colocar sobre su puerta o guardar en un cajón como referencia.

Herramientas necesarias: Taladro eléctrico o inalámbrico con mecha No. 2 Phillips, destornillador manual Phillips de punta No.2, destornillador manual grande de punta con ranura. Para los modelos "TCA", usar tornillos calibre 10 (pre-taladrar con mecha 5/32"/4mm). Usar tornillos calibre 12 para todos los modelos "TCHD" (pre-taladrar con mecha 11/64"/4.5mm).

Grado de apertura de la bisagra	Peso máximo de autocierre	Dimensiones máximas de la puerta
VARIACIÓN REGULAR	55lb (25kg) por par	*5'Hx3'W (1524x915mm)
GRADO DE ABERTURA REFORZADO	132lb (60kg) por par	*6'Hx4'W (1830x1220mm)

**Siempre separar las bisagras lo más posible una de otra para obtener la máxima resistencia de sostenimiento.

Requisitos de mantenimiento

Observación: Las bisagras funcionarán correctamente y la garantía será válida únicamente si su instalación se realiza de acuerdo con las instrucciones y especificaciones aquí descritas.

- Usar únicamente dos (2) bisagras Tru-Close por puerta.
- Retirar cualquier otro tipo de bisagra existente y aparatos de autocierre.
- Cada bisagra deberá tener la misma tensión en todo momento.
- Asegurarse de que la puerta no se balancee a través de la línea de la cerca. Usar un tope para puertas o cerrojo (con cerradura hembra) para evitar que esto ocurra.
- No lubricar estas bisagras con lubricantes a base de petróleo, en ningún momento. Usar únicamente grafito en polvo.
- Asegurarse de mantener las bisagras sin arena, hielo ni ningún otro tipo de escombros que podría dificultar la efectividad de la operación.
- No desarmar estas bisagras en ningún momento.
- No pintar ni aplicar acabados sobre estas bisagras.
- No retirar nunca las bisagras de la puerta hasta que se suelte la tensión del resorte.
- No cortar, perforar, hacer un avellanado, usar una máquina ni esmerilar físicamente ninguna parte de las hojas de las bisagras.
- Por razones de seguridad, retirar los pernos o tornillos sobresalientes después de la instalación mediante su corte, esmerilado o limado.

PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN

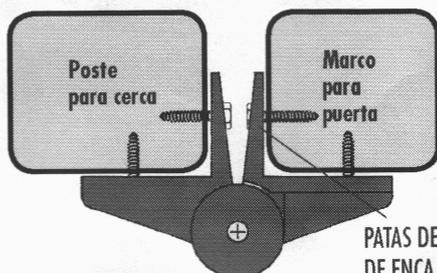
1. Cuando sea posible, el extremo "ajustable" de la bisagra deberá encontrarse en posición hacia arriba permitiendo el ajuste fácil de tensión. Esto puede determinar la dirección del balanceo de su puerta. Escoger la ubicación de las bisagras sobre la puerta y el poste de la cerca. Recuerde espaciar las bisagras lo más posible una de otra para obtener la máxima resistencia de sostenimiento. **DEBERÁ INSTALARSE UN "TOPE PARA PUERTAS"** para evitar que la puerta/bisagras se cierren a través de la línea de la cerca. No usar la puerta sin el tope para puertas.

2. Instalar las bisagras usando los tornillos suministrados. Si los tornillos no se encuentran en el paquete de su modelo de bisagras, consulte con un experto en su ferretería local para obtener los sujetadores adecuados. No usar tornillos ni pernos avellanados y no hacer un avellanado de los agujeros del tornillo sobre las bisagras. Asegurarse de que la puerta y las bisagras se encuentren a nivel en todo momento.

3. Después de la instalación de las bisagras, cerrar la puerta. Seguir el procedimiento para el ajuste de tensión (indicado a la derecha). Para un funcionamiento óptimo, de larga duración, cada bisagra deberá tener la misma tensión en todo momento. Después del ajuste de tensión, reemplazar los tapones usando un destornillador Phillips con cabeza No. 2.

4. Reemplazar los tapones. Ajustar manualmente los tornillos de los tapones; no usar una pistola para tornillos. Ahora la puerta está lista para usar. Revisar la tensión regularmente ajustándola, si fuera necesario, para garantizar el buen cierre de la puerta.

Opción de ajuste (bisagras con "patas") (Para modelo con código en "L" únicamente)

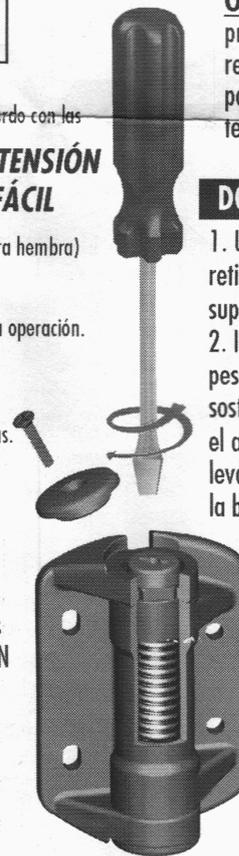


OBSERVACIÓN: Si fuera necesario, perforar todos los agujeros a lo largo de los canales de conformación en la "pata". No hacer un avellanado. Los sujetadores mostrados aquí tienen propósito indicativo únicamente; obtener los sujetadores adecuados para usar con los materiales para cercas.

PATAS DE ALINEAMIENTO DE ENCAJE RÁPIDO

Los modelos "Alignment Leg" Tru-Close ofrecen el refuerzo adicional para un ajuste de ambas caras. Los modelos con dos patas requieren un espacio de puerta de 3/4" (19mm).

AJUSTE DE TENSIÓN RÁPIDO Y FÁCIL



OBSERVACIÓN: Este procedimiento de ajuste representa el procedimiento para todas las bisagras de tensión ajustable Tru-Close

DOS PASOS FÁCILES

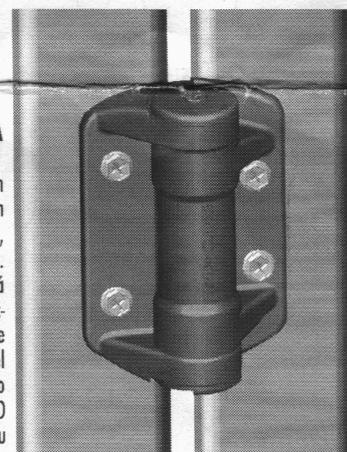
1. Usar destornillador Phillips para retirar el tornillo y tapón de la parte superior de la bisagra.
2. Importante: para puertas más pesadas, mayores de 33lb (15kg), sostener el peso de la puerta durante el ajuste de tensión para garantizar el levantamiento del regulador interno de la bisagra nuevamente a su posición.

Con un destornillador de cabeza con ranura grande, soltar y rotar el regulador a resorte, como se indica en el diagrama, permitiendo que el regulador se eleve nuevamente al sitio deseado dentro de la funda con forma hexagonal. Asegurarse de que ambas bisagras tengan la misma tensión.

GARANTÍA Y LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

Los productos de D&D Technologies ("D&D") llevan una garantía al comprador original, de que están libres de defectos de materiales y mano de obra, mientras el producto pertenezca a dicha persona. Este producto funcionará bien, y la garantía será válida, sólo si se instala de acuerdo con las instrucciones y especificaciones que aparecen en este documento. Si aparece un defecto estructural, el comprador original podrá devolver el artículo, previo pago de flete, junto con evidencia de compra, a D&D o sus agentes internacionales aprobados. D&D o su agente, a su discreción, repararán o reemplazarán el artículo defectuoso o parte defectuosa en forma gratuita.

ESTA GARANTÍA NO TENDRÁ APLICABILIDAD CUANDO se haya modificado el producto; cuando personas no autorizadas lo hayan reparado o intentado repararlo; cuando el artículo haya sido objeto de uso incorrecto, abuso, o haya sufrido accidentes o daños en tránsito; o cuando la persona que lo haya instalado no haya seguido, durante la instalación o funcionamiento, las instrucciones o los Requisitos de Mantenimiento que se establecen. EN NINGÚN CASO LA EMPRESA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES. No se otorga ninguna otra garantía que la que se establece más arriba. No se aplica ninguna otra garantía, expresa o implícita (incluidas las garantías estatutarias), a menos que se trate de garantías que por ley no puedan excluirse.



www.ddtechglobal.com



D&D Technologies

AUSTRALIA: Unit 6, 4-6 Aquatic Dr, Frenchs Forest NSW 2086
USA: 7731 Woodwind Drive, Huntington Beach, CA 92647
EUROPE: Vondellaan 58, 3521 GH Utrecht, The Netherlands.